

OMPI



A/39/10

ORIGINAL : anglais

DATE : 22 septembre 2003

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

ASSEMBLEES DES ETATS MEMBRES DE L'OMPI

Trente-neuvième série de réunions
Genève, 22 septembre – 1^{er} octobre 2003

ETAT DU PAIEMENT DES CONTRIBUTIONS
AU 17 SEPTEMBRE 2003

Rapport du Directeur général

1. Le présent document contient une version mise à jour de la partie IV du document A/39/9 concernant les arriérés de contributions annuelles et de paiements aux fonds de roulement.

ÉTAT DU PAIEMENT DES CONTRIBUTIONS AU 17 SEPTEMBRE 2003

*Arriérés de contributions annuelles
(à l'exception des arriérés de contributions des pays les moins avancés
relatifs aux années antérieures à 1990,
placés sur un compte spécial (gelé))*

2. On trouvera dans le tableau ci-après les arriérés de contributions au 17 septembre 2003, selon le système de contribution unique appliqué depuis le 1^{er} janvier 1994 et selon les systèmes de contribution antérieurs des six unions financées par des contributions (Paris, Berne, IPC, Nice, Locarno et Vienne) et de l'OMPI (pour les États membres de l'OMPI qui ne sont membres d'aucune union), à l'exception des arriérés de contributions des pays les moins avancés (PMA) relatifs aux années antérieures à 1990, placés sur un compte spécial (gelé), qui ne figurent pas dans ce tableau mais dans le tableau du paragraphe 6 ci-dessous.

État	Contribution unique/ Union/OMPI	Pas d'arriérés/Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant d'arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Afrique du Sud		Pas d'arriérés			
Albanie		Pas d'arriérés			
Algérie		Pas d'arriérés			
Allemagne		Pas d'arriérés			
Andorre		Pas d'arriérés			
Angola		Pas d'arriérés			
Antigua-et-Barbuda		Pas d'arriérés			
Arabie saoudite		Pas d'arriérés			
Argentine	Unique	99*+00+01+02+03		428 066	4,25
Arménie		Pas d'arriérés			
Australie		Pas d'arriérés			
Autriche		Pas d'arriérés			
Azerbaïdjan		Pas d'arriérés			
Bahamas		Pas d'arriérés			
Bahreïn		Pas d'arriérés			
Bangladesh		Pas d'arriérés			
Barbade		Pas d'arriérés			
Bélarus		Pas d'arriérés			
Belgique		Pas d'arriérés			
Belize		Pas d'arriérés			
Bénin		Pas d'arriérés			
Bhoutan		Pas d'arriérés			
Bolivie	Unique	96*+97+98+99+00+01+02+03		22 425	0,22
Bosnie-Herzégovine		Pas d'arriérés			
Botswana		Pas d'arriérés			
Brésil	Unique	02*+03		156 740	1,55
Brunéi Darussalam		Pas d'arriérés			
Bulgarie		Pas d'arriérés			
Burkina Faso	Unique	01*+02+03		3 167	0,03
Burundi	Unique Paris	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 90+91+92+93	16 091 13 276	29 367	0,29
Cambodge		Pas d'arriérés			
Cameroun		Pas d'arriérés			
Canada		Pas d'arriérés			
Cap-Vert	Unique	98+99+00+01+02+03		9 036	0,09

État	Contribution unique/ Union/OMPI	Pas d'arriérés/Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant d'arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Chili	Unique	03		11 395	0,11
Chine		Pas d'arriérés			
Chypre		Pas d'arriérés			
Colombie	Unique	02*+03		20 103	0,20
Congo	Unique Paris Berne	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 87*+88+89+90+91+ 92+93 87*+88+89+90+91+92+93	32 187 129 099 77 829	239 115	2,37
Costa Rica		Pas d'arriérés			
Côte d'Ivoire	Unique Paris Berne	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 91+92+93 90*+91+92+93	35 733 53 367 68 655	157 755	1,56
Croatie		Pas d'arriérés			
Cuba	Unique	03		5 697	0,06
Danemark		Pas d'arriérés			
Djibouti	Unique	03		1 424	0,01
Dominique	Unique	03		2 849	0,03
Égypte		Pas d'arriérés			
El Salvador	Unique OMPI	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 82*+83+84+85+86+87+88+89+90+91+ 92+93	32 187 83 183	115 370	1,14
Émirats arabes unis		Pas d'arriérés			
Équateur		Pas d'arriérés			
Érythrée		Pas d'arriérés			
Espagne	Unique	03		455 790	4,52
Estonie		Pas d'arriérés			
États Unis d'Amérique	Unique	03		1 139 475	11,30
Éthiopie		Pas d'arriérés			
Ex-République yougoslave de Macédoine		Pas d'arriérés			
Fédération de Russie		Pas d'arriérés			
Fidji		Pas d'arriérés			
Finlande		Pas d'arriérés			
France	Unique	03*		299 538	2,97
Gabon	Unique Paris Berne	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 82*+83+84+85+86+87+88+89+90+91+ 92+93 82+83+84+85+86+87+88+89+90+91+ 92+93	35 733 231 813 141 822	409 368	4,06
Gambie	Unique	97*+98+99+00+01+02+03		10 556	0,10
Géorgie		Pas d'arriérés			
Ghana	Unique Paris Berne	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89+ 90+91+92+93 93	32 187 252 874 3 823	288 884	2,87
Grèce		Pas d'arriérés			
Grenade	Unique	03*		467	0,00
Guatemala		Pas d'arriérés			
Guinée	Unique Paris Berne	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 90+91+92+93 90+91+92+93	16 091 13 276 7 460	36 827	0,37
Guinée-Bissau	Unique Paris Berne	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03 90+91+92+93 92+93	16 091 13 276 3 858	33 225	0,33
Guinée équatoriale	Unique	03		1 424	0,01
Guyana	Unique	02*+03		3 862	0,04
Haïti	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		

État	Contribution unique/ Union/OMPI	Pas d'arriérés/Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant d'arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
	Paris	90+91+92+93	13 276	29 367	0,29
Honduras		Pas d'arriérés			
Hongrie		Pas d'arriérés			
Inde		Pas d'arriérés			
Indonésie		Pas d'arriérés			
Iran (République islamique d')	Unique	03		45 579	0,45
Iraq	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	103 990		
	Paris	84+85+86+87+88+89+90+91+92+93	410 582	514 572	5,10
Irlande		Pas d'arriérés			
Islande		Pas d'arriérés			
Israël ¹	IPC	93*		23 989	0,24
Italie		Pas d'arriérés			
Jamahiriya arabe libyenne	Unique	96*+97+98+99+00+01+02+03		449 583	4,46
Jamaïque	Unique	02+03		5 698	0,06
Japon	Unique	03*		836 375	8,30
Jordanie		Pas d'arriérés			
Kazakhstan		Pas d'arriérés			
Kenya		Pas d'arriérés			
Kirghizistan		Pas d'arriérés			
Koweït	Unique	03		11 395	0,11
Lesotho		Pas d'arriérés			
Lettonie		Pas d'arriérés			
Liban	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	32 187		
	Paris	85*+86+87+88+89+90+91+92+93	256 140		
	Berne	85+86+87+88+89+90+91+92+93	294 361		
	Nice	85+86+87+88+89+90+91+92+93	23 502	606 190	6,01
Libéria ²	Unique	94+95+96+97+98+99+00+02+03	14 667		
	Berne	91*+92+93	12 181	26 848	0,27
Liechtenstein		Pas d'arriérés			
Lituanie	Unique	03		11 395	0,11
Luxembourg		Pas d'arriérés			
Madagascar		Pas d'arriérés			
Malaisie		Pas d'arriérés			
Malawi		Pas d'arriérés			
Mali	Unique	97*+98+99+00+01+02+03		10 052	0,10
Malte		Pas d'arriérés			
Maroc		Pas d'arriérés			
Maurice		Pas d'arriérés			
Mauritanie	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	36 827	0,37
Mexique		Pas d'arriérés			
Monaco		Pas d'arriérés			
Mongolie		Pas d'arriérés			
Mozambique		Pas d'arriérés			
Myanmar	Unique	03		1 424	0,01
Namibie		Pas d'arriérés			
Népal		Pas d'arriérés			

¹ Plan d'échelonnement des paiements arrêté en janvier 1994 en vue du règlement des arriérés correspondant aux unions de l'IPC et de Nice en 10 versements annuels. Les montants en question sont reçus selon les conditions prévues.

² Plan d'échelonnement des paiements arrêté en mai 2000 en vue du règlement des arriérés correspondant à l'Union de Berne et dans le cadre du système de contribution unique en quatre versements annuels. Le premier versement a été reçu en 2002.

État	Contribution unique/ Union/OMPI	Pas d'arriérés/Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant d'arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Nicaragua	Unique	02*+03		5 031	0,05
Niger	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	36 827	0,37
Nigéria	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	261 916		
	Paris	91*+92+93	237 156	499 072	4,95
Norvège		Pas d'arriérés			
Nouvelle-Zélande		Pas d'arriérés			
Oman		Pas d'arriérés			
Ouganda	Unique	03		1 424	0,01
Ouzbékistan		Pas d'arriérés			
Pakistan		Pas d'arriérés			
Panama	Unique	03*		1 651	0,02
Papouasie-Nouvelle-Guinée	Unique	02+03		5 698	0,06
Paraguay	Unique	00*+01+02+03		8 901	0,09
Pays-Bas		Pas d'arriérés			
Pérou	Unique	99*+00+01+02+03		37 954	0,38
Philippines	Unique	02*+03		10 107	0,10
Pologne		Pas d'arriérés			
Portugal		Pas d'arriérés			
Qatar		Pas d'arriérés			
République arabe syrienne		Pas d'arriérés			
République centrafricaine	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	36 827	0,37
République de Corée		Pas d'arriérés			
République démocratique du Congo	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	Paris	90+91+92+93	159 959		
	Berne	90+91+92+93	90 326	266 376	2,64
République démocratique populaire lao		Pas d'arriérés			
République de Moldova		Pas d'arriérés			
République dominicaine	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	41 429		
	Paris	63+64+65+66+67+68+69+70+71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89+90+91+92+93	969 910	1 011 339	10,03
République populaire démocratique de Corée		Pas d'arriérés			
République tchèque		Pas d'arriérés			
République-Unie de Tanzanie		Pas d'arriérés			
Roumanie		Pas d'arriérés			
Royaume-Uni		Pas d'arriérés			
Rwanda	Unique	01*+02+03		3 712	0,04
Sainte-Lucie		Pas d'arriérés			
Saint-Kitts-et-Nevis		Pas d'arriérés			
Saint-Marin		Pas d'arriérés			
Saint-Siège		Pas d'arriérés			
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	Unique	96+97+98+99+00+01+02+03		25 117	0,25
Samoa		Pas d'arriérés			
Sao Tomé-et-Principe	Unique	99+00+01+02+03		7 278	0,07
Sénégal	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	29 337		
	Paris	91+92+93	39 569		
	Berne	90*+91+92+93	81 637	150 543	1,49
Serbie-et-Monténégro	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	893 246		
	Paris	93*	79 996		

État	Contribution unique/ Union/OMPI	Pas d'arriérés/Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant d'arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
	Berne	91+92+93	135 984		
	Nice	93	6 447		
	Locarno	93	2 247	1 117 920	11,09
Seychelles	Unique	01+02+03		8 547	0,08
Sierra Leone	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03		16 091	0,16
Singapour		Pas d'arriérés			
Slovaquie		Pas d'arriérés			
Slovénie		Pas d'arriérés			
Somalie	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	OMPI	90+91+92+93	4 452	20 543	0,20
Soudan		Pas d'arriérés			
Sri Lanka		Pas d'arriérés			
Suède		Pas d'arriérés			
Suisse		Pas d'arriérés			
Suriname	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	32 187		
	Paris	89*+90+91+92+93	77 260		
	Berne	89+90+91+92+93	50 356		
	IPC	89+90+91+92+93	41 279		
	Nice	89+90+91+92+93	7 532	208 614	2,07
Swaziland	Unique	02*+03		3 426	0,03
Tadjikistan		Pas d'arriérés			
Tchad	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	36 827	0,37
Thaïlande		Pas d'arriérés			
Togo	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03	16 091		
	Paris	92+93	6 899		
	Berne	92+93	3 858	26 848	0,27
Tonga		Pas d'arriérés			
Trinité-et-Tobago		Pas d'arriérés			
Tunisie	Unique	02*+03		7 565	0,08
Turkménistan		Pas d'arriérés			
Turquie		Pas d'arriérés			
Ukraine		Pas d'arriérés			
Uruguay	Unique	01+02+03		17 091	0,17
Venezuela	Unique	03		11 395	0,11
Viet Nam		Pas d'arriérés			
Yémen	Unique	03		1 424	0,01
Zambie		Pas d'arriérés			
Zimbabwe	Unique	01+02+03		8 547	0,08

Montant total des arriérés

Contributions uniques	5 878 461	
Unions financées par des contributions et OMPI	4 225 608	
Total général	10 083 914	100,00

Observations

3. Le montant total des arriérés de contributions s'élevait, le 17 septembre 2003, à environ 10,1 millions de francs, soit 5,9 millions de francs pour le système de contribution unique et 4,2 millions de francs pour les contributions antérieures à 1994 en ce qui concerne les unions financées par des contributions et l'OMPI. Le montant total des arriérés de contributions correspond à 59% du montant des contributions dues pour 2003, à savoir 17,2 millions de francs.

4. Les assemblées seront informées de tout paiement reçu par le Bureau international entre le 17 et le 22 septembre 2003 lorsqu'elles examineront le présent document.

5. La liste des États qui auront perdu leur droit de vote dans une ou plusieurs des assemblées à compter du 22 septembre 2003 sera communiquée sur demande.

*Arriérés de contributions annuelles
des pays les moins avancés, relatifs aux années antérieures à 1990,
placés sur un compte spécial (gelé)*

6. Il est rappelé que, conformément à la décision prise par la Conférence de l'OMPI et les assemblées des unions de Paris et de Berne à leurs sessions ordinaires de 1991, le montant des arriérés de contributions de tout pays de la catégorie des pays les moins avancés (PMA) relatifs aux années antérieures à 1990 a été placé sur un compte spécial dont le montant a été gelé à compter du 31 décembre 1989 (voir le document AB/XXII/20 et le paragraphe 127 du document AB/XXII/22). Le montant de ces arriérés de contributions au 17 septembre 2003, en ce qui concerne les unions de Paris et de Berne et l'OMPI, figure dans le tableau ci-dessous. Les assemblées seront informées de tout paiement reçu par le Bureau international entre le 17 et le 22 septembre 2003 lorsqu'elles examineront le présent document.

État	Union/ OMPI	Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (en francs suisses)		% du montant total des arriérés
Burkina Faso	Paris	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	217 518		7,66
	Berne	77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	137 566	355 084	
Burundi	Paris	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89		214 738	4,63
Gambie	OMPI	83+84+85+86+87+88+89		55 250	1,19
Guinée	Paris	83+84+85+86+87+88+89	148 779		4,96
	Berne	83*+84+85+86+87+88+89	81 293	230 072	
Guinée-Bissau	Paris	89		23 213	0,50
Haïti	Paris	79*+80+81+82+83+84+85+ 86+87+88+89		347 037	7,48
Madagascar	Berne	89*		520	0,01
Mali	Paris	84+85+86+87+88+89	132 377		7,03
	Berne	73*+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89	193 547	325 924	
Mauritanie	Paris	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	219 120		7,97
	Berne	74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+ 85+86+87+ 88+89	150 618	369 738	

État	Union/ OMPI	Année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (en francs suisses)		% du montant total des arriérés
Niger	Paris	81+82+83+84+85+86+87+88+89	179 097		
	Berne	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	110 069	289 166	6,24
Ouganda	Paris	73*+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89		245 111	5,29
République centrafricaine	Paris	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	273 509		
	Berne	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	114 858	388 367	8,37
République démocratique du Congo	Paris	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	500 200		
	Berne	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	301 015	801 215	17,27
République-Unie de Tanzanie	Paris	81*+82+83+84+85+86+87+88+89		233 380	5,03
Rwanda	Paris	89	23 213		
	Berne	89	13 816	37 029	0,80
Sierra Leone	OMPI	87*+88+89		20 445	0,44
Somalie	OMPI	83+84+85+86+87+88+89		55 250	1,19
Tchad	Paris	71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+ 82+83+84+85+86+87+88+89	250 957		
	Berne	72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+ 83+84+85+86+87+88+89	156 387	407 344	8,78
Togo	Paris	84+85+86+87+88+89	132 377		
	Berne	83*+84+85+86+87+88+89	87 785	220 162	4,75
Yémen	OMPI	87*+88+89		19 142	0,41

Montant total des arriérés

Paris	3 140 626	
Berne	1 347 474	
OMPI	150 087	
Total général	4 638 187	100,00

Montants dus aux fonds de roulement

7. Dans le tableau suivant figurent les montants dus par les États, au 17 septembre 2003, aux fonds de roulement qui ont été constitués, à savoir les fonds de roulement de deux unions financées par des contributions (Paris et Berne) et de l'Union du PCT. Les assemblées seront informées de tout paiement reçu par le Bureau international entre le 17 septembre et le 22 septembre 2003 lorsqu'elles examineront le présent document.

État	Union	Montant dû (en francs suisses)	
Burundi	Paris		7 508
Guinée	Paris	7 508	
	Berne	2 915	10 423
Iraq	Paris		6 665
Mauritanie	Paris	5 813	
	Berne	1 980	
	PCT	50	7 843
Niger	Paris	4 121	
	Berne	104	4 225

État	Union	Montant dû (en francs suisses)	
République centrafricaine	Paris		943
République démocratique du Congo	Paris	14 057	
	Berne	1 727	15 784
République dominicaine	Paris		19 142
Tchad	Paris	6 377	
	Berne	1 980	8 357

Montant total dû aux fonds de roulement

Union de Paris	72 134
Union de Berne	8 706
Union du PCT	50
Total général	80 890

8. *Les assemblées des États membres de l'OMPI sont invitées à prendre note de l'état de paiement des contributions et des fonds de roulement au 17 septembre 2003, tel qu'il figure dans le présent document.*

[Fin du document]